

貳拾壹、原住民族  
行政局



# 新北市政府原住民族行政局 110 年施政計畫重點

## 一、傳承及保存原住民族文化，建構多元學習環境

- (一) 落實「新北市原住民族文化發展自治條例」，建立並加強各族群文化事務合作協同機制，提供都市原住民接觸並參與傳統文化之機會。
- (二) 定期召開原住民族文化會議，建立各族群與機關間意見交流平臺，透過共同集思廣義探討，以成為本市制定並落實原住民族政策重要之管道。
- (三) 優化原住民族部落大學之經營管理，提升教學品質，強化校務組織運作及課程研究發展，鼓勵社會大眾參與，建構學習原住民族傳統文化及知識之良好環境，提供原住民終身學習環境。
- (四) 辦理族語教學、部落文化學習營、族語廣播人才培力、族語單詞及戲劇競賽計畫，研發、編製原住民族文化教材，振興原住民族語言文化。
- (五) 辦理原住民族傳統歲時祭儀文化活動，展現原住民族文化內涵及特色，鼓勵民間團體推動原住民族文化保存。
- (六) 辦理本市參與全國原住民族運動會選手培訓及出賽，厚植本市原住民運動實力。

## 二、應用原住民族文化特色，促進經濟發展

- (一) 推動「新北市原住民族創意經濟發展計畫」及「原住民族工藝產業推廣計畫」，應用原住民族文化特色，於三峽及鶯歌地區打造原住民族特色農園並於新店及烏來區持續經營「原住民族文創聚落平臺」及「泰雅織藝推廣據點」，提供本市原住民農產、文創商品之通路，以展現創意及發展經濟機會。
- (二) 落實「新北市保障原住民族就業自治條例」及「新北市促進原住民族經濟事業發展自治條例」，保障新北市原住民就業及經濟發展之機會與權利。
- (三) 辦理原住民族表演藝術培力計畫，以扶植及培力原住民表演藝術能量，創造原住民文化藝術新價值。

## 三、推動多元福利服務，建立完善照顧服務

- (一) 推動原住民文化健康站之設立，加強對原住民長者之照顧服務。
- (二) 強化原住民族家庭服務中心之運作及服務輸送，提供原住民族家庭全面及多元的福利服務。

## 四、輔助安居，提升居住環境品質

- (一) 完成新店區溪洲阿美族生活文化園區第二期公共基礎設施工程，以傳承原住民族傳統文化、推廣民族教育、部落精神再造與發展。
- (二) 強化原住民住宅管理，提供原住民購屋及修繕自有住宅補助，改善居住環境，提升生活品質。



# 新北市政府原住民族行政局 110 年度施政計畫

項次	名稱	來源	總論	可為市民或市府帶來的效益 (質化說明)	110 年 經費(千元)	執行地點
1	新店區溪州阿美族生活文化園區計畫(第二期公共基礎設施工程)	<input type="checkbox"/> 本府 2030 願景 <input type="checkbox"/> 市長政見 <input checked="" type="checkbox"/> 本府施政重點 <input type="checkbox"/> 中央重大政策 <input type="checkbox"/> 其他重要施政項目	一、計畫內容： 「溪洲原住民族生活文化園區」計畫之第 1 期公共設施，如道路、排水、照明、生活管線與北側暨有道路擴充及景觀改善等)已建設完成，族人遷住後之家屋並於 106 年 11 月起正式進入自力造屋階段，惟園區仍有須因應原住民族傳統文化承續、民族教育推廣、部落精神再造與發展等所需之硬體建設待投入及協助，本計畫係以園區整體規劃所產出之建設計畫，期望立基在原住民族文化的基礎上，透過部落意象與景觀營造，以及第 2 期公共基礎設施工程，並藉由政府部門的資源協助，凝聚部落的力量及建立部落意識，以發揮計畫推動的綜合效益。本計畫第 1 期公共設施及聚會所已經完成，接續辦理第二期公共工程及景觀工程自 110 年 4 月至 113 年 1 月。 二、計畫期程(起訖年月)：自 110 年 4 月至 113 年 1 月。 三、分年度工作摘要： (一) 110 年：第二期工程設施及景觀工程完成發包、決標、開工。 (二) 111 年：第二期工程設施及景觀工程施工。 (三) 112 年：第二期工程設施及景觀工程施工。 (四) 113 年：第二期工程設施及景觀工程案驗收、結算。	一、活化及利用溪洲原住民族生活文化園區空間，營造使其成為都會區原住民族特色聚落。 二、促進原住民族文化特色發展及永續經營，保存傳統生活習慣並推展原住民族福利服務，推動園區成為阿美族群移居新故鄉。 三、藉由完善園區營造，增進原住民族文化扎根，並推動原住民族經濟產業發展，提升部落族人生活品質。 四、成為全國照顧都市原住民族居住權示範園區，透過扶老、育幼及發展經濟等措施，讓原住民族在都會區生根與發展。	30,530.6	新店區
2	新北市原住民長輩照顧服務計畫	<input type="checkbox"/> 本府 2030 願景 <input checked="" type="checkbox"/> 市長政見 <input checked="" type="checkbox"/> 本府施政重點 <input type="checkbox"/> 中央重大政策 <input type="checkbox"/> 其他重要施政項目	一、計畫內容： (一) 提供原住民長輩適切的服務及生活照顧，並鼓勵參與社區活動、增進社會互動與參與。 (二) 推展健康促進活動，維持原住民長輩之健康生理機能，並透過健康護理、簡易復健之課程，改善原住民長輩健康狀況。 (三) 服務項目有據點服務、關懷訪視、電話問安、諮詢、通報或轉介、講座或研習、健康促進活動等。 (四) 積極輔導及培力有意願投入長照服務的單位，辦理公共托老中心或社區整體照顧服務體系。 二、計畫期程(起訖年月)：自 108 年 1 月至 111 年 12 月。 三、分年度工作摘要： (一) 截至 109 年：累計設置原住民文化健康站 21 站。 (二) 110 年：累計設置原住民文化健康站 22 站。 (三) 111 年：累計設置原住民文化健康站 23 站。	一、強化社區原住民長輩照顧服務與支持系統，保障原住民長輩獲得適切的服務及生活照顧。 二、推展健康促進活動，維持原住民長輩之健康生理機能。 三、鼓勵原住民長輩參與社區休閒活動，以增進人際互動與社會參與，提升原住民長輩生活滿意度及自我的肯定。 四、運用社政、衛政、當地長期照顧管理中心、原住民族家庭服務中心、教會團體等相關資源，協助社區獲取「經濟安全」、「健康醫療」、「居家照顧」、「社區照顧」等層面之福利資源，以建立預防性及連續性之照顧服務體系。	43,655 中央：28,458 公益彩券盈餘基金： 15,197	全市

# 新北市政府原住民族行政局 110 年度施政計畫

項次	名稱	來源	總論	可為市民或市府帶來的效益 (質化說明)	110 年 經費(千元)	執行地點
3	新北市原住民族家庭服務中心	<input type="checkbox"/> 本府 2030 願景 <input type="checkbox"/> 市長政見 <input checked="" type="checkbox"/> 本府施政重點 <input type="checkbox"/> 中央重大政策 <input type="checkbox"/> 其他重要施政項目	一、計畫內容： 為提供本市原住民多元之服務，以連結本市社福團體、教會及原住民族社團等資源網絡，建立服務據點。 工作內容如下： (一) 諮詢服務。 (二) 個案管理。 (三) 社會團體工作。 (四) 社區服務方案。 (五) 原住民權益宣導。 (六) 教育講座。 (七) 推展志願服務。 (八) 建立社會資源網絡平臺。 (九) 建立服務地區人文與福利人口群統計資料。 二、計畫期程(起訖年月)：自 110 年 1 月至 110 年 12 月。	一、建立在地化及部落化的原住民族家庭窗口，暢通社會福利服務與資訊輸送工作。 二、建立資源網絡、組織訓練原住民志工及社團，重建原住民傳統組織及守望機制。 三、運用宣導、成長團體之研習與講座，推動原住民教育、就業、經濟、人身安全、健康、社會參與及自我成長的機會。	2,353.955 中央：1,412.373 本府：941.582	全市
4	集合式原住民出租住宅管理維護	<input type="checkbox"/> 本府 2030 願景 <input type="checkbox"/> 市長政見 <input type="checkbox"/> 本府施政重點 <input type="checkbox"/> 中央重大政策 <input checked="" type="checkbox"/> 其他重要施政項目	一、計畫內容： (一) 維護本市原住民族居住權利，提供設籍本市且無自用住宅，及具經濟上弱勢之原住民族居住空間。 (二) 提供三峽文化部落及新店中正國宅等 2 處住宅建物及安全維護管理服務，委託具專業之物業管理公司協助住宅管理，提供保全、清潔、機電及機械維護等完善服務，提升住宅居住品質。 二、計畫期程(起訖年月)：自 110 年 1 月至 110 年 12 月。	一、照顧設籍本市河濱聚落列冊拆遷戶、無自有住宅之低收入戶、中低收入戶、一般無自有住宅及其他因天然災害或特殊事由經訪視評估認定有安置之必要之原住民，提供居住住所。 二、減輕本市原住民族人之居住負擔，並有效妥善管理運用公共財。 三、提升出租住宅生活機能、居住品質及安全。	8,257	新店區 三峽區
5	新北市原住民族部落大學	<input type="checkbox"/> 本府 2030 願景 <input type="checkbox"/> 市長政見 <input checked="" type="checkbox"/> 本府施政重點 <input type="checkbox"/> 中央重大政策 <input type="checkbox"/> 其他重要施政項目	一、計畫內容： 透過部落大學創造原住民族終身學習平臺，以提供原住民終身學習環境、促進原住民族文化傳承與創新、培育原住民族人才及現代教育，內容為： (一) 110 年度上、下學期計開設 70 班，參加學員達 1,400 人次，並建立部大學員資料庫。 (二) 辦理部落講堂及社會教育，並邀請各領域之專家學者親臨講授，以增進本市市民對原住民議題有更深入更寬廣的認識。 (三) 辦理校務會議、文化研習、講師研習、校外參訪及年度成果展。 二、計畫期程(起訖年月)：自 110 年 1 月至 110 年 12 月。	一、傳統與創新課程結合，再現都市原住民族生命經驗。 二、將部落知識與文化傳承新一代，營造富有原住民族特色之教育環境。 三、結合在地部落特殊性，提供多元文化課程內容。 四、推動探尋原住民族傳統智慧，重新建構原住民族文化的價值觀，永續發展原住民族文化。	3,000	全市
6	新北市原住民族歲時祭儀系列活動	<input type="checkbox"/> 本府 2030 願景 <input type="checkbox"/> 市長政見 <input checked="" type="checkbox"/> 本府施政重點 <input type="checkbox"/> 中央重大政策 <input type="checkbox"/> 其他重要施政項目	一、計畫內容： (一) 藉由舉辦補助社團辦理文化推廣活動及辦理本市聯合原住民族文化活動，將原住民族歲時祭儀完整呈現，並演出各族群之傳統舞蹈樂舞及設置原住民族特色產業展示行銷攤位，讓參與市民朋友體驗感受原住民族活力及豐富文化內涵。 (二) 本活動凝聚本市原住民族文化認同感及尊榮感，也可讓市民對原住民族文化有更深一層的認識與體會，以利推	一、辦理原住民族歲時祭儀文化活動，展現原住民族群傳統的文化與特色，喚起族群群意識，並傳承原住民族祭典文化精神，使都會區族人具有族群的認同，進而延續及傳承原住民族文化，重新找回部落的歷史命脈。 二、發揚原住民族樂舞藝術	12,700	全市

# 新北市政府原住民族行政局 110 年度施政計畫

項次	名稱	來源	總論	可為市民或市府帶來的效益 (質化說明)	110 年 經費(千元)	執行地點
			<p>廣與落實本市原住民族教育與文化政策。</p> <p>二、計畫期程(起訖年月):自 110 年 1 月至 110 年 12 月。</p>	<p>之美,達到學習及傳承樂舞文化的目的,並結合原住民傳統美食與工藝之美,開拓原住民族經濟產業之新視野,提升原住民族文化產業競爭優勢的目標。</p>		
7	原住民族語言振興計畫	<input type="checkbox"/> 本府 2030 願景 <input checked="" type="checkbox"/> 市長政見 <input checked="" type="checkbox"/> 本府施政重點 <input type="checkbox"/> 中央重大政策 <input type="checkbox"/> 其他重要施政項目	<p>一、計畫內容:</p> <p>為落實族語學習家庭化、部落化及社區化,強化原住民族語(以下簡稱族語)保存與發展之推動力度與深度,有效提升語言傳承活力,辦理方式為:</p> <p>(一)辦理原住民族日系列活動:結合 8 月 1 日原住民族日,規劃以「族語傳統歌謠」及「古調詩歌」傳唱之活動形式,辦理賽事,以展現族群團結、認同及文化的特色。</p> <p>(二)廣設原住民族語學習平臺:聘用本市原住民族語言推廣人員辦理原住民族語言傳習教室、族語聚會所等;並辦理族語推廣人員增能研習,藉由族語推廣人員之教學推廣及研發族語教材,使族人擁有學習自身語言及文化的良好環境。</p> <p>(三)辦理原住民族部落文化學習計畫:設計原住民傳統文化體驗課程,讓都會區原住民學童到原鄉地區親身體驗,建立自我認同感。</p> <p>(四)推動森林書屋計畫:維持書屋據點,打造本市兒童及青少年閱讀之環境,並培訓說故事人員,藉由說故事的過程中,讓參與的兒童或青少年有接觸族語的環境及機會,提升對族語的認識。</p> <p>(五)原住民族語廣播人才培訓課程:培訓族語廣播人才,擴大原住民族語應用範圍,使具族語能力者能藉由網路傳播工具,論述、詮釋及傳播原住民族文化。</p> <p>二、計畫期程(起訖年月):自 110 年 1 月至 110 年 12 月。</p>	<p>結合各級機關、原鄉部落(社區)及民間團體,共同推動各項族語振興措施,建構更多元的族語學習管道,營造族語學習與生活環境,全面帶動原住民族社會「聽、說、讀、寫」族語的風氣。</p>	7,000	全市
8	原住民族天使基金計畫	<input type="checkbox"/> 本府 2030 願景 <input checked="" type="checkbox"/> 市長政見 <input type="checkbox"/> 本府施政重點 <input type="checkbox"/> 中央重大政策 <input type="checkbox"/> 其他重要施政項目	<p>一、計畫內容:</p> <p>(一)輔導諮詢:連結本市經濟產業輔導團之專家學者,針對本市原住民事業體其營運所面臨之問題及需求,按產品開發、創新行銷、人力資源、經營管理及財稅規劃等相關專業領域,提供更切合及全面性的輔導服務。</p> <p>(二)產業精實暨創業計畫提案徵選及人才培力:辦理創業提案徵選及人才培力活動,創造本市原住民族創意經濟及產業提升,並成功激發族人自我發展事業的創新能力及創業精神。</p> <p>(三)辦理本市原住民創業及所營事業信用保證融資貸款:為提升原住民事業體競爭力,協助其創業資金、營運周轉及升級轉型,規劃以信用保證融資貸款並搭配診斷機制,透過專業銀行之合作提供貸款之利息補貼,使原住民事業體在較低的資金成本下,擴大原住民事業體經營成效。</p> <p>二、計畫期程(起訖年月):自 110 年 1 月至 110 年 12 月。</p>	<p>一、連結信用保證貸款提高欲創業之族人或事業體核貸成功機會。</p> <p>二、建立本市原住民事業體信用融資貸款專案機制,協助微型及中小型原住民族事業體穩健發展與升級。</p> <p>三、透過諮詢診斷輔導本市原住民族事業體,以提升原住民族業者經營體質。</p> <p>四、透過產業精實暨計畫提案徵選競賽及人才培力,提升本市原住民族產業發展及青年創業之潛能。</p>	2,000	全市

# 新北市政府原住民族行政局 110 年度施政計畫

項次	名稱	來源	總論	可為市民或市府帶來的效益 (質化說明)	110 年 經費(千元)	執行地點
9	原住民族工藝產業推廣計畫	<input type="checkbox"/> 本府 2030 願景 <input type="checkbox"/> 市長政見 <input type="checkbox"/> 本府施政重點 <input type="checkbox"/> 中央重大政策 <input checked="" type="checkbox"/> 其他重要施政項目	一、計畫內容： (一) 促進本市工藝產業多元發展，運用創意提升附加價值。 (二) 鼓勵本市原住民族工藝師創作及傳承，並推動傳統工藝保存與創新。 二、計畫期程(起訖年月)：自 110 年 1 月至 110 年 12 月。	一、推動本市工藝文化創意的能量，並帶動產業發展。 二、培育本市工藝師成為具有產品設計概念的文化經營者。	3,300	全市
10	辦理泰雅民族博物館特展及文化活動參與	<input type="checkbox"/> 本府 2030 願景 <input type="checkbox"/> 市長政見 <input type="checkbox"/> 本府施政重點 <input type="checkbox"/> 中央重大政策 <input checked="" type="checkbox"/> 其他重要施政項目	一、計畫內容： (一) 活絡烏來泰雅民族博物館，辦理烏來泰雅文化(物)典藏保存、展示、教育推廣及研究工作。 (二) 作為引入、傳播觀光資源的窗口及橋樑，帶動烏來原住民族地區整體發展。 二、計畫期程(起訖年月)：自 110 年 1 月至 110 年 12 月。	一、保存及詮釋烏來泰雅在地文化，展現新北市多元文化風貌，促進族群認識共榮。 二、紮根烏來在地泰雅文化及傳承推廣傳統技藝。 三、豐富烏來區泰雅文化觀光資源，帶動烏來區觀光整體發展。	1,700	烏來區
11	新北市原住民族創意經濟發展計畫	<input type="checkbox"/> 本府 2030 願景 <input checked="" type="checkbox"/> 市長政見 <input type="checkbox"/> 本府施政重點 <input type="checkbox"/> 中央重大政策 <input checked="" type="checkbox"/> 其他重要施政項目	一、計畫內容： (一) 原住民族表演藝術培力計畫：推動原住民族文化產業計畫，育成原住民表演藝術領域中所需之專業藝術人力，提供間接就業機會，增進原住民族經濟發展。 (二) 原住民族創意經濟計畫：運用原住民文創聚落提供行銷本市原民文創商品之通路，創造原住民文化藝術新價值，強化原住民文化創意產業的生命力，另廣續推動原住民族傳統知識與生態觀之特色農園，結合兼具經濟力與文化力之原住民族文化產業，並增進就業機會，以提升新北市原住民族創意經濟發展。 二、計畫期程(起訖年月)：自 110 年 1 月至 111 年 12 月。 三、分年度工作摘要： (一) 原住民族表演藝術培力計畫： 1. 110 年：扶植本市原住民族表演藝術團體 10 團，並透過專業培力課程之訓練，精進原住民族藝術團隊於行政管理、企劃與行銷及團務營運之能力，提升表演技巧及展演能量，並辦理成果展演讓社會大眾「看見」並「聽見」原住民族傳統文化。 2. 111 年：持續補助並扶植本市原住民族表演藝術團體，並以前一年度專業培力課程之基礎訓練，持續精進原住民族藝術團隊自主營運及規劃成果展演及行銷活動之能力，使其自主營運。 (二) 原住民族創意經濟計畫： 1. 110 年：為推動具有原住民族傳統知識與生態景觀特色之原住民農園，並結合兼具經濟力及文化力之原住民族產業聚落平臺，以提升新北市原住民族創意經濟發展。	一、提供社會大眾對原民傳統作物、飲食及農事文化有新一層之體驗，並提供原民農產品之消費新選擇。 二、提供本市原住民族農業品牌，拓展原住民族農業發展機會及管道。 三、推展原住民族文創聚落平臺，串連原鄉與都會成為原民文化共享生活圈，創造原住民族文化特色與加值經濟效益。 四、扶植及建立新北市原住民表演藝術團體之成員及團隊，導入藝術專業訓練課程，鼓勵成員將原住民傳統文化轉化為藝術創作，提升表演內涵並豐富演出內容，深化原住民族表演藝術產業並成為原住民族文化創意產業及本市原住民族表演藝術團體輔導模範。	5,500	全市



# 新北市政府原住民族行政局 110 年度施政計畫

項次	名稱	來源	總論	可為市民或市府帶來的效益 (質化說明)	110 年 經費(千元)	執行地點
			2. 111 年：為推動具有原住民族傳統知識與生態景觀特色之原住民農園，並結合兼具經濟力及文化力之原住民族產業聚落平臺，以提升新北市原住民創意經濟發展，以「TaTak 原住民族文創聚落平臺」及「Lipahak 農園」品牌，打造產業聚落雙品牌為目標，以創意行銷方式帶動消費，並透過行銷向社群投放，放大產業聚落的效益，推進產業聚落形成。			
12	新北市原住民族群事務發展計畫	<input type="checkbox"/> 本府 2030 願景 <input checked="" type="checkbox"/> 市長政見 <input type="checkbox"/> 本府施政重點 <input type="checkbox"/> 中央重大政策 <input type="checkbox"/> 其他重要施政項目	一、計畫內容： 本計畫涉及對象為本市原住民族族人，期透過原住民族文化會議召開，推動成立原住民族文化會議為一個族群間意見交流的平臺，討論議題涵蓋原住民族發展自治權、文化發展、語言教育及經濟權益等內容，以直接深入校園或部落的方式，和各族群、年齡及工作行業之族人進行對話交流，藉此制定符合族人期待政策內容，並制定原住民族實質政策之重要參考依據。 二、計畫期程(起訖年月)：自 110 年 1 月至 110 年 12 月。	建立本市原住民族政策機關、專家學者與族人間意見交流的平臺，各族群、年齡及工作行業之族人進行對話交流，藉此制定符合族人期待政策內容，並制定原住民族實質政策之重要參考依據。	300	全市
13	原住民保留地開發、買賣及移轉之法律效力暨使用情形委託研究計畫	<input type="checkbox"/> 本府 2030 願景 <input type="checkbox"/> 市長政見 <input type="checkbox"/> 本府施政重點 <input type="checkbox"/> 中央重大政策 <input checked="" type="checkbox"/> 其他重要施政項目	一、計畫內容： 本計畫係辦理本市烏來區原住民保留地之開發利用及買賣等行為，確認在現行相關原住民族規範下是否符合原住民族基本法之立法意旨，相關規範有無抵觸原住民族基本法之規定，期透過委託專家學者就原住民保留地開發、買賣以及移轉法律效力暨使用情形進行通盤研究，以利調和原住民族基本法與相關法令之差距。 二、計畫期程(起訖年月)：自 110 年 2 月至 110 年 7 月。	原住民保留地之使用情形及現使用人取得原住民保留地使用權源原因。(如：非原住民身分現使用人透過借名登記契約取得所有權或地上權之土地開發使用、原住民取得原住民保留地所有權後，以設定高額抵押權方式將該土地設定予非原住民使用等)之調查與探究。	439	烏來區

